

DESDE EL JARDÍN DE FREUD

REVISTA DE PSICOANÁLISIS



JUAN ANTONIO RODA: Cascabel. Acuarela/papel, 50 x 70 cm.

«LA VOZ EN LOS LAZOS SOCIALES»

8



UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE COLOMBIA

ESCUELA DE ESTUDIOS EN PSICOANÁLISIS Y CULTURA SEDE BOGOTÁ FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS

COLABORADORES

ANDREA MOJICA MOJICA. Psicóloga. Psicoanalista. Actualmente cursa la Maestría en Psicoanálisis y Cultura de la Universidad Nacional de Colombia, sede Bogotá.
e-mail: yamojicam@unal.edu.co

ARTURO DE LA PAVA OSSA. Desde 1980, ejerce como psicoanalista y psiquiatra. Miembro de la *Association Lacanienne Internationale* de París. Práctica institucional en la *Santé Publique* de París durante diez años. Investigador asociado al Instituto de Estudios Colombianos, de la Florida International University (Miami, Estados Unidos). Autor del libro *Todos los hombres son infieles* (2004).
e-mail: pavarango@multiphone.net.co

BEATRIZ ELENA MAYA RESTREPO. Psicoanalista. Miembro de la Escuela de los Foros del Campo Lacaniano (Medellín, Colombia). Profesora de cátedra de la Universidad de Antioquia. Autora del libro *Poesía y psicoanálisis: un desciframiento del bien-decir* (2003), además de varios artículos en revistas internacionales y locales.
e-mail: belemare@une.net.co

BELÉN DEL ROCÍO MORENO CARDOZO. Psicoanalista. Especialista en clínica, Universidad de los Andes. Magíster en Literatura Hispanoamericana, Instituto Caro y Cuervo. Docente adscrita a la Escuela de Estudios en Psicoanálisis y Cultura de la Universidad Nacional de Colombia, sede Bogotá. Investigadora del grupo Psicoanálisis y Cultura, en la línea de investigación "Estética, creación y sublimación". Autora de los libros *Las cifras del azar: una lectura psicoanalítica de la obra de Álvaro Mutis y Goces al pie de la letra*.
e-mail: bdmorenoc@unal.edu.co

BERNARD NOMINÉ. Médico psiquiatra. Psicoanalista. Miembro de la Escuela de Psicoanálisis del Campo Lacaniano (Francia). Docente del Colegio de Clínica Psicoanalítica del Sur-Oeste de Francia, docente invitado del Colegio Clínico de Madrid, y del Instituto per la Clínica del Legami Sociali - ICLeS (Milán y Venecia).
e-mail: ber.nomine@free.fr

CARLOS ALBERTO ABRIL MARTÍNEZ. Psicólogo, Universidad Nacional de Colombia, sede Bogotá. Labora como coordinador de la Institución Educativa Distrital Arboleda Alta (Bogotá). Sus temas de investigación conciernen a la relación del sujeto con lo institucional. Parte de su monografía de pregrado fue publicada en la revista *Diálogos 1* del Departamento de Psicología de la Universidad Nacional de Colombia (2000).
e-mail: carlosabril79@hotmail.com

CARLOS JOSÉ REYES. Dramaturgo. Investigador en historia. Dirigió la Biblioteca Nacional de Colombia durante diez años. Es miembro de número de la Academia Colombiana de Historia y de la Academia Colombiana de la Lengua. Como guionista de televisión obtuvo el premio Simón Bolívar por la serie *Bolívar, el hombre de las dificultades*. Es autor del guión del documental *El Bogotazo, la historia de una ilusión*, presentado por History Channel, Mazdoc y Caracol Televisión.
e-mail: fareyes@cable.net.co

CARMEN LUCÍA DÍAZ LEIGUAMÓN. Psicoanalista. Psicóloga, Universidad Nacional de Colombia. Estudios en psicoanálisis, Fundación de Psicoanálisis y Psicoterapias. Magíster en Ciencias Sociales con énfasis en Psicoanálisis, cultura y vínculo social, Universidad de Antioquia. Docente adscrita a la Escuela de Estudios en Psicoanálisis y Cultura de la Universidad Nacional de Colombia. Investigadora del grupo Psicoanálisis y cultura, en las líneas de investigación "Psicoanálisis, violencia y guerra" y "Modalidades del lazo social".
e-mail: cldiaz@unal.edu.co

CLAIRE GILLIE. Catedrática de musicología en la Universidad de París IV. Doctora en Antropología Psicoanalítica (Universidad de París VII) y psicoanalista. Profesora universitaria, creó una formación específica vocal para docentes (Cfr. sus libros *Variations sur la voix des enseignants*, Ères, 2005; *Se former à l'Enseignement Musical*, 1996, 2003, 2007). Investigadora del CNRS en etnomusicología ("Et la voix s'est fait chair", Georg, 2002), pasó luego al laboratorio de Psicoanálisis y Prácticas Sociales, donde sustentó su tesis sobre "La voz a riesgo de perderla" (en prensa, 2009).
e-mail: claire.gillie@wanadoo.fr

DANIEL CHAVES PEÑA. Estudiante de octavo semestre de Psicología, Universidad Nacional de Colombia, sede Bogotá.
e-mail: dechavesp@unal.edu.co

DIEGO HERNANDO SOSA. Comunicador Social, Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá. Associate Degree in Liberal Arts del Essex County College (NJ, Estados Unidos). Es docente en la Tecnología para Audiovisuales y Multimedia de la Universidad Jorge Tadeo Lozano de Bogotá, en las áreas de Elementos de color para audiovisuales, Guiones y libretos para audiovisual, Didáctica del lenguaje audiovisual e Introducción al sector audiovisual. Cursa la Maestría de Literatura de la Pontificia Universidad Javeriana.
e-mail: diegohernandososa@gmail.com

EDUARDO ARISTIZÁBAL. Abogado. Psicoanalista. Magíster en Ciencias Sociales con énfasis en Psicoanálisis, cultura y vínculo social, Universidad de Antioquia.
e-mail: edar7554@yahoo.com

FABIO BURITICA TRUJILLO. Psicólogo. Psicoanalista. Experiencia docente en diversas universidades de Bogotá. Experiencia en programas de atención a poblaciones marginadas, especialmente con autistas y sus padres, y con niños en situación de protección legal. Ha publicado artículos sobre violencia y protección en revistas de circulación nacional.
e-mail: fabioburitica@hotmail.com

FRÉDÉRIC VINOT. Profesor de psicología clínica en la Universidad de Nice Sophia-Antipolis (Francia). Autor de diversos artículos sobre la voz y el lazo social. Colaboró recientemente en la obra *Travail social et psychanalyse* (Champ Social, 2008).
e-mail: vinot@unice.fr

GÉRARD POMMIER. Psicoanalista. Psiquiatra. Profesor de psicopatología en la Universidad de Estrasburgo (Francia). Miembro de la asociación *Espace Analytique* y de la *Fondation Européenne pour la Psychanalyse*. Autor de *Nacimiento y renacimiento de la escritura, El orden sexual, Los cuerpos angélicos de la posmodernidad y Comment les neurosciences démontrent la psychanalyse*.
e-mail: gerardpommier@free.fr

ISABELLE MORIN. Psicoanalista en Burdeos, Francia. Doctora en Psicopatología. Docente en la *Découverte freudienne* de la Universidad de Toulouse Le Mirail (Francia). Ha publicado artículos en las revistas *Psychanalyse, La clinique lacanienne, L'évolution psychiatrique y Desde el Jardín de Freud*. Autora de los libros *Fobia, lo viviente, lo femenino* (2006), *Incidencias de la dirección de la cura sobre los objetivos de su fin* (2001), *El enigma de lo femenino y el goce* (2003), y *Lo femenino, principio de separación y de viviente* (2004) en coautoría con Michel Lapeyre.
e-mail: imorin@netcourrier.com

IVÁN JIMÉNEZ GARCÍA. Doctorando Universidad de París VIII (Saint-Denis), Escuela Doctoral "Prácticas y teorías del sentido", Equipo de investigación: U.RI.CO. Egresado

de Filología e Idiomas de la Universidad Nacional de Colombia y del Master en Estudios Hispánicos y Latinoamericanos de la Universidad de París VIII. Ha publicado "Décálogos par rapport à une norme d'écriture révolutionnaire. A propos de l'oeuvre de Andrés Rivera" (2008) e "Historia, memoria y narrativa en *Vivir para contarla* de Gabriel García Márquez" (2006), además de numerosos artículos sobre la relación entre historia, memoria y narrativa en la literatura.
e-mail: ivj.palani@gmail.com

JEAN-MICHEL VIVES. Profesor de psicología clínica en la Universidad de Nice Sophia-Antipolis (Francia). Autor de diversos artículos sobre la voz y el lazo social. Publicará próximamente el libro *Voix, psychanalyse et musique* (Flammarion, 2008).
e-mail: vives@unice.fr

JORGE EDUARDO GIRÓN BARRIOS. Egresado de las facultades de Filosofía y Ciencia Política de la Universidad de los Andes. Autor de la novela *Caramelos surtidos* y de las obras *Caudillos y muchedumbres* y *Enciclopedia sonora de la elocuencia colombiana*. Licenciado en Historia del Arte y del Renacimiento de la misma universidad. Durante 57 años ha sido compilador de testimonios vivos de la elocuencia. Historiador y escritor de biografías de cuarenta personalidades de la vida intelectual del país.
e-mail: estanlorenz@hotmail.com

JULIO CÉSAR GOYES NARVÁEZ. Docente del Instituto de Estudios en Comunicación y Cultura, IECO, de la Universidad Nacional de Colombia. Licenciado en Filosofía. Magíster en Literatura Hispanoamericana. Candidato a Doctor en Comunicación Audiovisual en la Universidad Complutense. Autor de *Tejedor de Instantes* (1992); *El Rumor de la Otra Orilla*, premio de ensayo Morada al Sur (1997); *Imago Silencio*, premio de poesía Sol de los Pastos (1997); *El Eco y la Mirada* (2001); *Artesanías de la palabra* (2003) y *Desde el umbral* (2004).
e-mail: jcgoyesn@unal.edu.co

MARÍA CECILIA SÁNCHEZ GONZÁLEZ. Escritora y psicóloga. Investigadora y autora de la cartilla de relatos *paeces Seres que nunca mueren*, Consejo Regional Indígena del Cauca, CRIC (Bogotá; Editorial El Fuego Azul, 1997) y del libro de poemas *Las alas muertas* (Bogotá: Trilce y Altazor Editores, 2006).
e-mail: macesan@hotmail.com

MARÍA LUCÍA CORREA. Psicóloga. Estudiante de doctorado en la Escuela de Ciencias Humanas y Ambientales de la Universidad de Kyoto (Japón). Investigación en literatura japonesa contemporánea y psicoanálisis.
e-mail: mariialuciacorrea@gmail.com

MARÍA TUIRÁN ROUGEON. Psicóloga clínica. Psicoanalista. Miembro de la Ecole Rhône-Alpes d'Etudes Freudiennes et Lacaniennes. Atiende en un centro de atención para toxicómanos, Point Virgule en Grenoble. Recibe consulta privada en Voiron, Francia.
e-mail: m.rougeon@club-internet.fr

MARIO BERNARDO FIGUEROA MUÑOZ. Psicólogo, Universidad Nacional de Colombia. Psicoanalista de la Fundación de Psicoanálisis y Psicoterapias. Profesor asociado y director de la Escuela de Estudios en Psicoanálisis y Cultura de la Universidad Nacional de Colombia. Coordinador de la maestría en Psicoanálisis, Subjetividad y Cultura de la misma Universidad. En sus investigaciones y artículos ha abordado los temas de la venganza, el duelo, la memoria y la escritura, en particular en las novelas más familiares de los colombianos.
e-mail: mbfigueroam@unal.edu.co

MARTA GEREZ AMBERTÍN. Directora de la Carrera de Doctorado en Psicología. Docente regular titular de Psicoanálisis (Escuela Francesa: Lacan) e Investigadora del Consejo de Investigaciones de la Universidad Nacional de Tucumán (Argentina). Profesora de la Carrera de Doctorado en Psicología de la Universidad Nacional de Buenos Aires. Autora de los libros *Las voces del superyó y Imperativos del Superyó*. Autora y compiladora de *Culpa, responsabilidad y castigo en el discurso jurídico y psicoanalítico*.
e-mail: mgerez@rcc.com.ar

MARY LÓPEZ. Estudiante de séptimo semestre de Trabajo Social, Universidad Nacional de Colombia, sede Bogotá.
e-mail: lmlopezm@unal.edu.co

MEGDY DAVID ZAWADY. Psicoanalista. Psicólogo, Universidad Nacional de Colombia. Magíster en Psicoanálisis de la Universidad de Buenos Aires, aspirante a Doctor en Psicología en esta última universidad. Adscribió su práctica clínica a proyectos de la Escuela de Estudios en Psicoanálisis y Cultura de la Universidad Nacional de Colombia, y actualmente a la Escuela de la Orientación Lacaniana en Buenos Aires. Su tesis de maestría se titula *Las pere-turbaciones del acto y la clínica del superyó*, temática sobre la cual se encuentra avanzando en su tesis doctoral.
e-mail: megdy_zawady@yahoo.com

MICHEL POIZAT. Murió el 1.º de diciembre del 2003, a la edad de 53 años. Era miembro del equipo de investigación del CNRS "Psicoanálisis y prácticas sociales". Realizó series de emisiones radiales para France Musique y France Culture. Entre sus obras se encuentran *L'opéra ou le cri de l'ange, essai sur la jouissance de l'amateur d'opéra* (1986), *La voix du diable, la jouissance lyrique sacrée* (1991), *La voix sourde, la société face à la surdité* (1996), y *Vox Populi, vox Dei* (2001).

PILAR GONZÁLEZ RIVERA. Psicóloga, Universidad Nacional de Colombia. Magíster en Psicoanálisis de la Universidad de París VIII. Autora del libro *De parir son capaces todas las mujeres, de matar a sus hijos, no* (2005), autora y traductora de varios artículos psicoanalíticos.
e-mail: pigori@hotmail.com

SAMUEL VÁSQUEZ. Poeta, dramaturgo, ensayista, artista plástico, curador de arte y músico. Profesor de Pintura, Diseño, Estética e Historia Comparada de las Artes. Fundador y director del *Taller de Artes de Medellín*. Entre sus obras están: *Las palabras son puentes que nos separan* (poesía), *Gestos para habitar el silencio* (poesía), *Técnica mixta* (teatro), *Erratas de fe* (ensayo), *El sol negro* (teatro) y *Samudio, el color del silencio y la soledad* (ensayo).
e-mail: samuelvasquez@une.net.co

YOLANDA LÓPEZ DÍAZ. Trabajadora Social, Universidad Nacional de Colombia. Magíster en Ciencias Sociales con énfasis en Psicoanálisis, cultura y vínculo social, Universidad de Antioquia. Docente del Departamento de Trabajo Social de la Universidad Nacional de Colombia, sede Bogotá. Autora del libro *¿Por qué se maltrata al más íntimo? Una perspectiva psicoanalítica del maltrato infantil*.
e-mail: ylopezd@unal.edu.co

DESDE EL JARDÍN DE FREUD

REVISTA DE PSICOANÁLISIS

8

DIRECTOR: Mario Bernardo Figueroa Muñoz

EDITORA: Belén del Rocío Moreno Cardozo

EDITOR GRÁFICO: Luis Bernardo López Caicedo

ASISTENCIA EDITORIAL: Diana Marcela Ospina Martínez

ILUSTRACIONES DE PORTADA E INTERIOR: Juan Antonio Roda

TRADUCCIÓN AL INGLÉS: Raquel Sanmiguel Ardila

TRADUCCIÓN AL FRANCÉS: Pío Eduardo Sanmiguel Ardila

CORRECCIÓN DE ESTILO: Dalilah Carreño Ricaurte

DIAGRAMACIÓN: Isabel Sandoval Montoya

MAQUETA INICIAL: Santiago Mutis Durán

COMITÉ EDITORIAL

Anthony Sampson, *Universidad del Valle. Cali, Colombia*

Belén del Rocío Moreno, *Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia*

Bernard Nominé, *Colegio de Clínica Psicoanalítica del Sur-Oeste. Francia*

Dany-Robert Dufour, *Universidad de París VIII. París, Francia*

Juan Fernando Pérez, *Nueva Escuela Lacaniana. Medellín, Colombia*

Pierre Bruno, *Asociación de Psicoanálisis Jacques Lacan - APJL. París, Francia*

COMITÉ CIENTÍFICO

Alberto Sladogna, *Escuela Lacaniana de Psicoanálisis. París, Francia*

Ángela Jaramillo, *Universidad de Antioquia. Medellín, Colombia*

Carlos Ramos, *Asociación de Psicoanálisis Jacques Lacan - APJL. París, Francia*

Carmen Elisa Escobar María, *Universidad del Norte. Barranquilla, Colombia*

Carmen Lucía Díaz, *Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia*

Clara Cecilia Mesa Duque, *Universidad de Antioquia. Medellín, Colombia*

Francisco Ortega, *Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia*

Gloria Elena Gómez, *Internacional de Foros del Campo Lacaniano. Bogotá, Colombia*

Héctor Gallo, *Nueva Escuela Lacaniana. Medellín, Colombia*

Javier Jaramillo, *Estudios clínicos de los miércoles. Bogotá, Colombia*

Isabelle Morin, *Asociación de Psicoanálisis Jacques Lacan - APJL. París, Francia*

Luis Santos, *Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia*

María Clemencia Castro, *Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia*

Patricia León-López, *Asociación de Psicoanálisis Jacques Lacan - APJL. París, Francia*

Pilar González Rivera, *Estudios clínicos de los miércoles. Bogotá, Colombia*

Pío Eduardo Sanmiguel, *Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia*

Sylvia De Castro Korgj, *Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia*

UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

Rector: Moisés Wasserman Lerner

Vicerrector sede Bogotá: Fernando Montenegro

Decano Facultad de Ciencias Humanas: Fabián Sanabria Sánchez

Vicedecano Académico: Sergio Bolaños Cuellar

Director Escuela de Estudios en Psicoanálisis y Cultura:

Mario Bernardo Figueroa Muñoz

DESDE EL JARDÍN DE FREUD. REVISTA DE PSICOANÁLISIS n.º 8, 2008

ISSN: 1657-3986

Revista anual de la Escuela de Estudios en Psicoanálisis y Cultura
Facultad de Ciencias Humanas

© Universidad Nacional de Colombia

Desde el Jardín de Freud se encuentra incluida en los sistemas
de indexación y resumen: LATINDEX, DIALNET y REBIUN.



Excepto que se establezca de otra forma, el contenido de esta revista cuenta con una licencia Creative Commons "reconocimiento, no comercial y sin obras derivadas" Colombia 2.5, que puede consultarse en <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/co/>

SUSCRIPCIONES, CORRESPONDENCIA Y CANJE:

Desde el Jardín de Freud. Revista de Psicoanálisis.

Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas,

Ciudad Universitaria Av. Cra. 30 #45-03, ed. 212, of. 132,

tel: (571) 3165000 ext. 16372. A.A. 14490. Bogotá, Colombia.

e-mail: rpsifreud_bog@unal.edu.co

http://www.humanas.unal.edu.co/dpto.php?o_id=20&o_t_id=1

DISTRIBUCIÓN Y VENTAS:

Unibiblos: plazoleta de Las Nieves: calle 20 #7-15, tel: 2812641.

Ciudad Universitaria: torre de Enfermería, p. 1, tel: 3165000 ext. 19647.

www.unalibreria.unal.edu.co

Siglo del Hombre Editores: Cra. 31A # 25B-50, Bogotá. Pbx: 3377700.

www.siglodelhombre.com

La librería de la U: www.lalibreriadelaun.com

PREPARACIÓN EDITORIAL:

Centro Editorial, Facultad de Ciencias Humanas,

Universidad Nacional de Colombia, sede Bogotá, ed. 205, of. 222,

tel: 3165000 ext. 16208.

e-mail: editorial_fch@unal.edu.co



CENTRO EDITORIAL

FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS

www.humanas.unal.edu.co

Bogotá, D. C., 2008

CONTENIDO

LA VOZ EN LOS LAZOS SOCIALES

Presentación

BELÉN DEL ROCÍO MORENO
CARDOZO

13



I. ARTICULACIONES TEÓRICAS



Del paso literal de la voz a la palabra

*From the literal transition
of the voice to the word*

*Du passage littéral de
la voix à la parole*

GÉRARD POMMIER

Universidad de Estrasburgo, Francia.

Por lo general, la voz se
tiene en cuenta desde su
aspecto musical, o también
en su dimensión de...

17

La cuestión de la voz

The matter of voice

La question de la voix

BERNARD NOMINÉ

Colegio de Clínica Psicoanalítica del
Sur-Oeste, Francia.

Uno de los puntos que más
me interesa del seminario
de Lacan sobre la angustia,
es el asunto de...

27

El goce del Otro y la voz (Goce del Otro, voz y superyó)

*The jouissance of the
Other and the voice*

*(Jouissance of the Other,
voice and superego)*

*La jouissance de l'Autre
et la voix (Jouissance de
l'Autre, voix et surmoi)*

MARTA GEREZ AMBERTÍN

Universidad Nacional de Tucumán,
Argentina.

Para dar cuenta de la voz
como pulsión invocante
(objeto a: superyó),
considero importante...

39

La insustancia de la voz

*The insubstance
of the voice*

L'insubstance de la voix

ISABELLE MORIN

Universidad de Toulouse Le Mirail,
Francia.

Propongo al lector que la
insustancia del objeto, aquí
la voz, es un indicador de
lo que por un tiempo...

49

II. VOCES COLECTIVAS



Obediencia y enunciación

Obedience and enunciation

Obéissance et énonciation

BELÉN DEL ROCÍO MORENO

CARDOZO

Universidad Nacional de Colombia,
sede Bogotá.

“Ocurre que las orejas no tienen párpados” es el título que da Pascal Quignard a uno de los diez...

61

La voz del delator

The voice of the informer

La voix du délateur

MARIO BERNARDO FIGUEROA

MUÑOZ

Universidad Nacional de Colombia,
sede Bogotá.

Con mucha frecuencia utilizamos los nombres de las voces de los animales, o directas alusiones a...

75

“La inquietante extrañeza” de la voz o la voz del lobo

“The uncanny” of the voice or the wolf’s voice

«L’inquiétante étrangeté» de la voix ou: la voix du loup

MICHEL POIZAT

[...] Es por la entrada de la voz del lobo o más exactamente de la relación del hombre con la voz del lobo...

89

Elocuencia: el arte de hablar. Postura, ademán, gesto y voz

Eloquence: the art of speaking. Posture, manners, gesture and voice

Éloquence: L’art de parler. Posture, manières, geste et voix

JORGE EDUARDO GIRÓN

BARRIOS

La elocuencia tiene dos propósitos que identifican su condición auténtica: el de convencer y el de...

99

La voz en la tribuna (El verbo apasionado de Jorge Eliécer Gaitán)

The voice at the platform (The passionate word of Jorge Eliécer Gaitán)

La voix à la tribune (Le verbe passionné de Jorge Eliécer Gaitán)

CARLOS JOSÉ REYES

Academia Colombiana de Historia,
Bogotá.

El contacto directo con las masas, de viva voz en plazas públicas o recintos para grandes auditorios...

113

Lazo social y goce vocálico: algunas reflexiones a partir de la hipótesis de una actualidad de los castrados

Social bond and vocalic jouissance: some reflections based on the hypothesis of the currency of the castrati
Lien social et jouissance vocalique: quelques réflexions à partir de l'hypothèse d'une actualité des castrats

FRÉDÉRIC VINOT

JEAN-MICHEL VIVES
Universidad de Nice Sophia-Antipolis, Francia.

En su obra *Vies ordinaires, vies précaires*, el filósofo Guillaume le Blanc, inscribiéndose en el...

La loca astucia de la voz del superyó en el imperativo capitalista del consumo

The crazy shrewdness of the voice of the superego in the capitalist imperative for consumption

La folle astuce de la voix du surmoi dans l'impératif capitaliste de la consommation

MEGDY DAVID ZAWADY

Escuela de la Orientación Lacaniana, Argentina.

En el seminario *El reverso del psicoanálisis*, Lacan inventa el aparato discursivo como una herramienta...

141

La voz (la vía) y el adolescente

Voice (via) and adolescent
La voix(e) et l'adolescent

MARÍA TUIRÁN ROUGEON

Ecole Rhône-Alpes d'Etudes Freudiennes et Lacaniennes, Francia.

"Dios habla en el silencio", dijo la Madre Teresa; por su parte, Jacques Lacan, como analista...

167

Las voces muertas del Caguán (Acerca del fantasma de Manuel Marulanda Vélez)

The dead voices of Caguán (On the ghost of Manuel Marulanda Vélez)

Les voix mortes d'El Caguán (À propos du fantôme de Manuel Marulanda Vélez)

FABIO BURITICÁ TRUJILLO

Juan Gossaín: "No se sabe a qué hora llegará, Manuel Marulanda, el jefe de las FARC. Los hombres de..."

173

III.

LA VOZ EN LA CLÍNICA



Ese ruidito...

That little noise...

Ce petit bruit...

PILAR GONZÁLEZ RIVERA

La primera vez, la atractiva mujer había acudido por consejo de su abogado y en su compañía al...

201

**La alucinación verbal
tiene la estructura
de la holofrase**

*The verbal hallucination
has the structure of
the Holophrase*

*L'hallucination verbale a la
structure de l'holophrase*

ARTURO DE LA PAVA OSSA
Association Lacanienne
Internationale, Francia.

El presente artículo
pretende ilustrar a partir de
algunos textos de Lacan en
qué sentido la alucinación...

209

**De la afonía como
“a” fonía. De la
voz perdida como
objeto perdido**

*On aphonia as “a”
-phonia. On the lost
voice as a lost object*

*De l'aphonie comme «a»
phonie. De la voix perdue
comme objet perdu*

CLAIRE GILLIE
Universidad de París IV, Francia.

La afonía es un síntoma, de-
finido médicamente como
una pérdida más o menos
completa de la voz,...

227

**La pérdida de la voz
en los maestros,
una lectura desde
el psicoanálisis**

*The loss of voice in
teachers, a reading
from psychoanalysis*

*La perte de la voix des
enseignants, une lecture à
partir de la psychanalyse*

**CARLOS ALBERTO ABRIL
MARTÍNEZ**

La escuela es reconocida
como el espacio de forma-
ción para los individuos más
jóvenes, cuya función...

247

**IV.
LA VOZ EN LAS LETRAS**



**La voz y la letra
en “Un huésped”,
de Yoko Tawada**

*The voice and the letter in
“A Guest”, by Yoko Tawada*

*La voix et la lettre
dans “Un Invité”,
de Yoko Tawada*

MARÍA LUCÍA CORREA
Universidad de Kyoto, Japón.

A los veintidós años, quizás
Yoko Tawada haya subido
a bordo de un barco que
la llevaría al primer...

265

**Yourcenar o el
eco de una voz**

*Yourcenar or the
echo of a voice*

*Yourcenar ou l'écho
d'une voix*

BEATRIZ ELENA MAYA RESTREPO
Escuela de los Foros del Campo
Lacaniano, Colombia.

Tal vez se espera que desde
el psicoanálisis se haga un
trabajo sobre Marguerite
Yourcenar en el que...

277

El apalabramiento del silencio en la poesía de Aurelio Arturo

The wording of silence in the poetry of Aurelio Arturo

La mise en parole du silence dans la poésie d'Aurelio Arturo

JULIO CÉSAR GOYES NARVÁEZ
Universidad Nacional de Colombia,
sede Bogotá.

En la poesía arturiana, el secreto silencio que inaugura el espacio escritural nos arroja ante el misterio...

291

La voz en la ficción histórica

Voice in historic fiction

La voix dans la fiction historique

IVÁN JIMÉNEZ GARCÍA
Universidad París VIII, Francia.

La literatura que circula por medio de la letra impresa es una huella de la vida acústica del lenguaje y...

309

Cierra los ojos y ve

Close your eyes and see

Fermes les yeux et vois

MARÍA CECILIA SÁNCHEZ GONZÁLEZ

Ulises, la crónica "irritante, y de lo más farragosa, que incluye todo" según su autor James Joyce, narra...

327

ANTOLOGÍA MÍNIMA
LITERATURA



NUEVA BIBLIA DE JERUSALEM
Éxodo XIX, 16-19 y XX, 18

345

HOMERO
La Odisea

346

MAURICE BLANCHOT
El encuentro con lo imaginario

348

VIRGILIO
Geórgicas

352

ELÍAS CANETTI
La antorcha al oído

355

ELÍAS CANETTI
Espera de órdenes

357

ELÍAS CANETTI
Orden y responsabilidad

360

ÁLVARO MUTIS
La nieve del Almirante

362

ÁLVARO MUTIS
Si oyes correr el agua

363

WALTER MUSCHG
Sobre el origen mágico de la poesía

364

CÉSAR VALLEJO
Magistral demostración de salud pública

370

EDMUND BURKE
**De lo sublime
y de lo bello**

373

ALEJO CARPENTIER
Los pasos perdidos

375

HERMANOS GRIMM
El flautista de Hamelín

378

JOHN CAGE
El futuro de la música

382

JEAN COCTEAU
La voz humana

396

LAS ILUSTRACIONES



**Roda, el sueño
de una mano**

SAMUEL VÁSQUEZ
Taller de Artes de Medellín,
Colombia.

413

V. RESEÑAS



**La voz, ese
instrumento...**

Ana María Gómez

POR: CARMEN LUCÍA DÍAZ L.
Universidad Nacional de Colombia,
sede Bogotá.

419

**Invocaciones.
Dionisos, Moisés,
San Pablo y Freud.**
Alain Didier-Weill

POR: EDUARDO ARISTIZÁBAL

423

La voz.
Jacques-Alain Miller,
Bernard Nominé
y Slavoj Žižek

POR: MARY LÓPEZ
Universidad Nacional de Colombia,
sede Bogotá.

425

**La voz en la
constitución subjetiva.
La voz del padre.**

Janine Abécassis

POR: ANDREA MOJICA MOJICA
Universidad Nacional de Colombia,
sede Bogotá.

427

**El 'extraño objeto' en
el discurso fílmico.
La voz en el cine.**

Michel Chion

POR: DIEGO HERNANDO SOSA
Universidad Jorge Tadeo Lozano,
Bogotá.

431

**El odio a la música.
Diez pequeños
tratados.**

Pascal Quignard

POR: DANIEL CHAVES PEÑA
Universidad Nacional de Colombia,
sede Bogotá.

435

El último encuentro.
Sándor Márai

POR: YOLANDA LÓPEZ DÍAZ
Universidad Nacional de Colombia,
sede Bogotá.

439

